

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	夏立言	服務機關	1.外交部駐印尼代表處		職稱	1.代表	
			2.			2.	
申報日	民國 099 年 12 月 03 日		申報類別	定期申報			
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女				
稱謂		姓名		稱謂		姓名	
配偶		鄭麗園					

(二)不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市萬華區萬大段二小段 0564-0000 地號	11	12 分之 1	夏立言	68 年 7 月 25 日	受贈	超過五年

土地變動情形						
土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

2. 建物(房屋及停車位)

建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市萬華區萬大路	111.03	12 分之 1	夏立言	68 年 3 月 27 日	受贈	超過五年
Are., Long Island City, NY 11101, U. S. A	92.40	全部	鄭麗園	98 年 3 月	購買	19,800,000

建物變動情形						
建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

(三)船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四)汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白					

(五)航空器

型 式	製造廠名稱	國籍標示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六)現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額:新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七)存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額:新臺幣 11,521,926 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
兆豐國際商業銀行金控總 部	活期存款	新臺幣	鄭麗園		28,696
兆豐國際商業銀行金控總 部	定期存款	新臺幣	鄭麗園		562,757
臺灣銀行松山分行	活期存款	新臺幣	鄭麗園		172,154
臺灣銀行松山分行	定期存款	新臺幣	鄭麗園		1,050,000
彰化商業銀行古亭分行	活期存款	新臺幣	鄭麗園		169,587
彰化商業銀行古亭分行	定期存款	新臺幣	鄭麗園		1,980,000
中華郵政股份有限公司台 北東園郵局 31 支局	活期存款	新臺幣	鄭麗園		417,267
香港上海匯豐銀行	活期存款	新臺幣	鄭麗園		59,006
香港上海匯豐銀行	定期存款	英鎊	鄭麗園	1,668	79,063
香港上海匯豐銀行	定期存款	美元	鄭麗園	11,655	351,981
兆豐國際商業銀行外交部 分行	活期存款	美元	夏立言	3,984	120,316
兆豐國際商業銀行外交部 分行	活期存款	新臺幣	夏立言		29,184
第一商業銀行古亭分行	活期存款	新臺幣	夏立言		4,857
Chace 曼哈坦分行	活期存款	美元	夏立言	3,916	118,263
印尼中國信託銀行	活期存款	美元	夏立言	11,636	351,407
印尼中國信託銀行	活期存款	印尼盾	夏立言	5,018,400	16,767
印尼中國信託銀行	定期存款	印尼盾	夏立言	892,541,564	2,982,196
印尼中國信託銀行	定期存款	美元	夏立言	100,279	3,028,425

(八)有價證券(總價額:新臺幣 17,250,027 元)

1. 股票(總價額:新臺幣 9,642,570 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
AAPL	夏立言	600	317.44	美元	5,752,012
BAC	夏立言	500	11.86	美元	179,086
F	夏立言	1,750	16.80	美元	887,880
GS	夏立言	100	162.31	美元	490,176
QQQQ	夏立言	200	53.87	美元	325,374
SPY	夏立言	250	122.89	美元	927,819
XLE	夏立言	450	65.82	美元	894,493
ATVI	夏立言	500	12.30	美元	185,730

2. 債券(總價額:新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證(總價額:新臺幣 7,607,457 元)

名 稱	所 有 人	受託投資機構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
保德信高成長基金	鄭麗園	保德信証券	5,508	69.41	新臺幣	382,310
金滿意基金	鄭麗園	保德信証券	14,918	31.97	新臺幣	476,928
亞太基金	鄭麗園	保德信証券	21,563	19.57	新臺幣	421,987
科技島	鄭麗園	保德信証券	10,953	19.04	新臺幣	208,545
台商全方位	鄭麗園	保德信証券	6,553	25.35	新臺幣	166,118
霸菱全球	鄭麗園	彰化商業銀行	22.06	38.10	美元	25,382
摩富中國	鄭麗園	彰化商業銀行	34.85	50.57	美元	53,223
貝萊礦業美	鄭麗園	彰化商業銀行	11.30	78.88	美元	26,918
景順中國	鄭麗園	彰化商業銀行	26.96	53.48	美元	43,542
富全金磚	鄭麗園	彰化商業銀行	72.10	19.41	美元	42,263
聯博高債	鄭麗園	彰化商業銀行	1,972.85	4.56	美元	271,685
法巴印尼	鄭麗園	彰化商業銀行	9.68	223.40	美元	65,307
永豐中小基	鄭麗園	彰化商業銀行	917.27	45.80	新臺幣	42,011
施羅德環球高債	鄭麗園	香港上海匯豐	3,108.66	12.02	美元	1,129,394

		銀行				
貝萊德世礦基金	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	106.22	80.97	美元	259,740
聯博全球高收益債券	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	4,921.29	4.559	美元	677,721
霸菱全球新興市場	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	484.59	38.09	美元	557,578
景順東協基金	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	62.08	101.70	美元	190,687
法巴 L1	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	7.48	223.33	美元	50,478
貝萊德黃金	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	27.17	65.73	美元	53,942
貝萊德拉美	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	16.60	99.77	美元	50,016
景順中國	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	125.24	53.47	美元	202,274
匯豐巴西	鄭麗園	香港上海匯豐銀行	182.21	39.77	美元	218,900
富達國際	鄭麗園	臺灣銀行	821.21	32.32	美元	801,553
聯全高美	鄭麗園	臺灣銀行	3,104.14	4.56	美元	427,477
JF 中國	鄭麗園	臺灣銀行	89.79	51.19	美元	138,815
富蘭高科	鄭麗園	臺灣銀行	687.96	29.97	美元	622,663

4. 其他有價證券(總價額:新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位	數 價	額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

(九)珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣元)

財 產 種 類	項 目	所 有 人	價 額
大口吃紐約大蘋果	1	鄭麗園	無法估價
胡志強的胡言胡語	1	鄭麗園	無法估價
紐約不吃不可	1	鄭麗園	無法估價
英倫隨筆	1	鄭麗園	無法估價
英國女皇有請	1	鄭麗園	無法估價
胡志強的音樂心情	1	鄭麗園	無法估價

日安大使先生	1	鄭麗園	無法估價
禮儀寶典	1	鄭麗園	無法估價
有禮走天下	1	鄭麗園	無法估價
不可思議的旅程	1	鄭麗園	無法估價
談情說愛學英文	1	鄭麗園	無法估價
我的父親是雷根	1	鄭麗園	無法估價
牛津散記	1	鄭麗園	無法估價
一畝心田	1	鄭麗園	無法估價
心靈點滴	1	鄭麗園	無法估價
白宮內幕	1	鄭麗園	無法估價
狂戀大提琴	1	鄭麗園	無法估價

(十)債權(總金額:新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一)債務(總金額:新臺幣 9,500,000 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
房貸	鄭麗園	兆豐國際商銀 臺北市忠孝東路二段 123 號 2 樓	6,500,000	97 年 12 月 1 日	購內湖屋
房貸	夏立言	兆豐國際商銀 臺北市忠孝東路二段 123 號 2 樓	3,000,000	97 年 5 月 1 日	購羅斯福路公寓

(十二)事業投資(總金額:新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三)備 註

保險公司:新光保險公司,保險契約名稱:新光新防癌防終身保險,要保人:夏立言,保險期間:87.11.10-102.11.10,繳費方式及金額:年繳 19,273(郵局轉帳)。
保險公司:新光保險公司,保險契約名稱:金寶貝終身還本險,要保人:鄭麗園,保險期間:87.11.10-108.11.10,繳費方式及金額:年繳 51,728。
1.萬華區萬大段 2 小段 564 地號之不動產係於 68 年 7 月 25 日受贈於岳母鄭許玉霞女士
2.台北縣八里鄉大八里坌段大堀湖小段 307 地號下之不動產係於 69 年元月七日受贈於鄭麗園之母
3.本申報內股價,基金等有價証券計算基準日為 99 年 12 月 2 日。

■本人、配偶及未成年子女名下之財產,非屬公職人員財產申報法第 7 條規定,應辦理財產強制信託之範圍,特此聲明。

此 致

監 察 院

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人:夏立言